

F. 94 — 889

[C — 27165]

**8 FEVRIER 1994. — Arrêté ministériel fixant la partie des emprunts émis en 1994 par le Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie à affecter par priorité à la lutte contre les logements insalubres**

Le Ministre de l'Action sociale, de la Santé et du Logement,

Vu le Code du Logement, notamment les articles 77ter, 77quater et 77quinquies,

Arrête :

**Article unique.** La partie des emprunts émis en 1994 par le Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie à consacrer par priorité à la lutte contre les logements insalubres, conformément à l'article 77quinquies du Code du Logement, est fixée à 40 %.

Namur, le 8 février 1994.

W. TAMINIAUX

ÜBERSETZUNG

D. 94 — 889

[C — 27165]

**8. FEBRUAR 1994. — Ministerialerlaß zur Festsetzung des Anteils der 1994 vom « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie » (Wohnungsfonds der Kinderreichen Familien Walloniens) aufgelegten Anleihen, den diese Gesellschaft mit Vorrang für die Bekämpfung der gesundheitsschädlichen Wohnungen bereitstellen muß**

Aufgrund des Wohngesetzbuches, insbesondere der Artikel 77ter, 77quater und 77quinquies,

Beschließt der Minister der Sozialen Maßnahmen, des Wohnungswesens und der Gesundheitswesens :

**Einziger Artikel.** Der Anteil der 1994 vom « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie » aufgelegten Anleihen, der gemäß Artikel 77quinquies des Wohngesetzbuches mit Vorrang für die Bekämpfung der gesundheitsschädlichen Wohnungen bereitzustellen ist, wird auf 40 % festgelegt.

Namur, den 8. Februar 1994.

W. TAMINIAUX

VERTALING

N. 94 — 889

[C — 27165]

**8 FEBRUARI 1994. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het deel van de in 1994 door het « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie » (Woningfonds van de Kroostrijke Gezinnen van Wallonië) uitgegeven leningen, dat bij voorkeur moet worden aangewend voor de bestrijding van ongezonde woningen**

De Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid,

Gelet op de Huisvestingscode, inzonderheid op de artikelen 77ter, 77quater en 77quinquies,

Besluit :

**Enig artikel.** Het deel van de in 1994 door het « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie » uitgegeven leningen dat bij voorkeur moet worden aangewend voor de bestrijding van ongezonde woningen, is overeenkomstig artikel 77quinquies van de Huisvestingscode op 40 % vastgesteld.

Namen, 8 februari 1994.

W. TAMINIAUX

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

#### Financieringshuur. — Erkenningen

Bij ministerieel besluit van 14 maart 1994, genomen in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 55 van 10 november 1967 tot regeling van het juridisch statuut der ondernemingen gespecialiseerd in financieringshuur, wordt de naamloze vennootschap « Trans European Shipping Company », (afgekort: « TESCO »), Dascotelei 110/B4, te 2100 Antwerpen (Deurne), erkend met het oog op de uitoefening van activiteiten van financieringshuur.

Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Bij ministerieel besluit van 14 maart 1994, genomen in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 55 van 10 november 1967 tot regeling van het juridisch statuut der ondernemingen gespecialiseerd in financieringshuur, wordt de vennootschap « GVD Leasing », Charleroisesteenweg 116, te 1060 Brussel, erkend met het oog op de uitoefening van activiteiten van financieringshuur.

Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

### MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

#### Location-financement. — Agréations

Par arrêté ministériel du 14 mars 1994, pris en exécution de l'arrêté royal n° 55 du 10 novembre 1967 organisant le statut juridique des entreprises pratiquant la location-financement, la société anonyme « Trans European Shipping Company », (en abrégé: « TESCO »), Dascotelei 110/B4, à 2100 Antwerpen (Deurne), est agréée en vue de pratiquer la location-financement.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Par arrêté ministériel du 14 mars 1994, pris en exécution de l'arrêté royal n° 55 du 10 novembre 1967 organisant le statut juridique des entreprises pratiquant la location-financement, la société « GVD Leasing », chaussée de Charleroi 116, à 1060 Bruxelles, est agréée en vue de pratiquer la location-financement.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.